

StarFire™ RTK 869 MHz



MANUALUL OPERATORULUI

StarFire™ RTK 869 MHz

OMPFP16567 EDIȚIA G6 (ROMANIAN)

John Deere Ag Management Solutions

PRINTED IN U.S.A.



Introducere

Cuvânt înainte

VĂ MULȚUMIM pentru achiziționarea unui produs John Deere.

CITIȚI ACEST MANUAL cu atenție pentru a afla cum să utilizați și să întrețineți corect produsul. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca vătămări corporale sau defecțiuni ale echipamentelor. Acest manual și autocolantele de siguranță de pe produsul dvs. pot fi disponibile și în alte limbi. (Contactați reprezentantul John Deere pentru a efectua o comandă.)

ACEST MANUAL TREBUIE CONSIDERAT parte componentă a produsului dvs. și trebuie să rămână împreună cu acesta în cazul vânzării.

DIMENSIUNILE din acest manual sunt exprimate atât în unități metrice, cât și în unități specifice S.U.A. echivalente. Utilizați numai piesele de schimb și organele de asamblare corespunzătoare. Dispozitivele de fixare cu specificații exprimate în sistem metric sau anglo-saxon pot necesita o cheie fixă cu dimensiuni exprimate în sistem metric sau anglo-saxon.

PARTEA STÂNGĂ ȘI CEA DREAPTĂ se determină stând cu fața spre direcția de înaintare a mașinii sau a instrumentului la deplasarea înainte.

NOTAȚI NUMERELE DE IDENTIFICARE ALE PRODUSULUI (P.I.N.) în Manualul de utilizare. Înregistrați

Numărul de serie:

exact toate numerele pentru a facilita urmărirea produsului în caz de furt. De asemenea, reprezentantul John Deere are nevoie de aceste numere când comandați piese de schimb. Păstrați o copie de siguranță a numerelor de identificare într-un loc sigur din afara mașinii sau a produsului.

GARANȚIA este oferită ca parte din programul de asistență John Deere pentru clienți care utilizează și întrețin echipamentul conform indicațiilor din acest manual. Garanția este explicată în certificatul de garanție sau instrucțiunile pe care trebuie să le fi primit de la reprezentantul local.

Această garanție vă oferă siguranța că John Deere va înlocui sau repara produsele proprii la care apar defecte în timpul perioadei de garanție. În unele circumstanțe, John Deere oferă, de asemenea, îmbunătățiri pe teren, deseori fără costuri pentru client, chiar dacă produsul nu mai este în garanție. Dacă echipamentul este utilizat abuziv sau modificat pentru a-i mări performanțele față de specificațiile inițiale din fabricație, garanția devine nulă și pot fi refuzate îmbunătățirile pe teren.

Dacă nu sunteți primul proprietar al acestui produs, este în interesul dvs. să contactați reprezentantul John Deere local pentru a-i comunica numărul de serie al acestei unități. Acest lucru va ajuta John Deere să vă informeze referitor la ediții noi sau îmbunătățiri ale produselor.

JS56696,0000C4C -58-26JUN15-1/1

Librăria de informații tehnice John Deere

NOTĂ: Este posibil ca anumite funcții ale produsului să nu fie prezentate în cadrul acestui document, datorită modificărilor aduse produsului după momentul publicării. Înainte de utilizare, citiți cel mai recent manual de utilizare. Pentru a obține un exemplar, contactați reprezentantul John Deere sau accesați site-ul www.deere.com și utilizați linkul "Search for Agricultural Equipment Operator's Manuals" (Căutați manualele de utilizare ale echipamentelor agricole) pentru a găsi Librăria de informații tehnice John Deere.

CZ76372,000071F -58-20APR15-1/1

Cuprins

Pagina	Pagina
Siguranța	Depanarea
Recunoașterea Informațiilor de Siguranță05-1	Umbrirea și transmisia pe mai multe căi.....80-1
Interpretarea indicatoarelor scrise05-1	Verificarea reelei radio RTK.....80-1
Respectați instrucțiunile de siguranță.....05-1	Informații suplimentare de diagnostic.....80-2
Efectuați întreținerea de siguranță.....05-2	Indicatorul de calitate a staiei de bază (BSQI) ...80-2
Utilizați corect treptele și mânerul.....05-2	Repornirea cu SF280-3
Manipularea componentelor	Fila Valori citite80-4
electronice și a suporturilor acestora	Întrebări frecvente.....80-5
în siguranță05-3	
Utilizați displayul electronic în mod	
corespunzător05-3	
Prevenirea electrocutării și a incendiilor05-4	
Evitarea expunerii la câmpurile de	
frecvență radio înaltă.....05-4	
Evitați cablurile electrice.....05-4	
Evitați conductele și cablurile subterane	
de utilități05-4	
Deșeurile din echipamente electrice și	
electronice.....05-5	
Etichete de siguranță	
Eticheta cu text.....10-1	
Etichetele fără text.....10-2	
Informații privind reglementările și conformitatea	
Sistemele publice de augmentare	
bazate pe sateliți (PSBAS).....20-1	
Restricțiile naționale de utilizare20-1	
Declarație de conformitate CE.....20-2	
Prezentare generală a sistemului	
Principii de funcționare30-1	
Componentele30-2	
Etichetele de pe repetorul multiplu30-3	
Configurarea rețelei RTK	
Configurarea cinematicii în timp real (RTK)..... 60A-1	
Verificarea nivelului de semnal 60A-2	
Setarea locaiei bazei absolute..... 60A-2	
Configurarea securității stației de bază partajate	
Principii de funcționare 60B-1	
Configurarea securității staiei de bază	
partajate 60B-1	
Starea securității staiei de bază	
partajate (SBS)..... 60B-3	

Manual original. Toate informațiile, ilustrațiile și specificațiile din acest manual sunt bazate pe ultimele informații disponibile la data publicării. Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări în orice moment fără înștiințare.

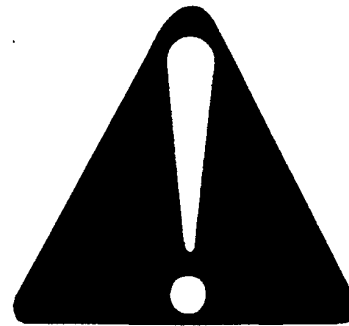
COPYRIGHT © 2016
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual
Previous Editions
Copyright © 2015

Siguranța

Recunoașterea Informațiilor de Siguranță

Acesta este un simbol de siguranță-alarmare. Când observați acest simbol pe mașina dvs. sau în acest manual, fiți atenți la potențiale vătămări corporale.

Urmați măsurile de precauție recomandate și procedeele de operare în siguranță.



DX,ALERT -58-29SEP98-1/1

TS1389 —UN—28JUN13

Interpretarea indicatoarelor scrise

Un indicator scris — PERICOL, AVERTISMENT, sau ATENȚIE — este asociat unui simbol de siguranță-alarmă. PERICOL identifică cele mai mare grad de risc.

Indicatoarele PERICOL și AVERTISMENT sunt amplasate în apropierea zonelor specifice de risc. Precauțiile generale sunt marcate cu indicatorul ATENȚIE. ATENȚIE identifică, de asemenea, mesajele de siguranță din acest manual.



DX,SIGNAL -58-03MAR93-1/1

TS187 —58—08SEP03

Respectați instrucțiunile de siguranță

Citiți cu atenție toate mesajele de siguranță din acest manual și respectați semnele de siguranță de pe mașina dumneavoastră. Păstrați semnele de siguranță în condiții bune. Înlocuiți semnele de siguranță lipsă sau deteriorate. Asigurați-vă că noile componente ale echipamentelor și piesele de schimb conțin semnele de siguranță uzuale. Semne de siguranță de schimb sunt disponibile la reprezentanța locală John Deere.

Pot exista informații de siguranță suplimentare pentru piesele și componentele provenite de la diverși furnizori care nu sunt reproduse în acest manual al operatorului.

Învățați cum să operați mașina și cum să utilizați comenzile corespunzător. Nu permiteți nimănui să opereze fără instrucțiuni.

Păstrați-vă mașina în condiții de lucru corespunzătoare. Modificările neautorizate asupra mașinii pot dăuna funcționării și/sau siguranței și pot afecta durata de funcționare a mașinii.



Dacă nu înțelegeți orice parte din acest manual și aveți nevoie de asistență, contactați reprezentantul John Deere local.

DX,READ -58-16JUN09-1/1

TS201 —UN—15APR13

Efectuați întreținerea de siguranță

Înțelegeți procedurile de service înainte de a începe lucrul. Păstrați zona curată și uscată.

Niciodată nu lubrifiați, servisați sau reglați mașina în timpul mișcării. Feriți mâinile, picioarele și îmbrăcămintea de părțile antrenatoare. Decuplați sursa de putere și acționați comenzile pentru eliberarea presiunii. Coborâți echipamentele la pământ. Opriți motorul. Scoateți cheia de contact. Lăsați mașina să se răcească.

Rezemați sigur orice elemente ale mașinii care trebuie ridicate pentru activitatea de întreținere.

Păstrați toate piesele în condiții bune și instalate corespunzător. Reparați defecțiunile imediat. Înlocuiți piesele rupte sau uzate. Eliminați orice acumulări de vaselină, ulei sau rămășițe.

La echipamentul auto-propulsat, deconectați cablul de masă al bateriei (-) înainte de a face reglaje la sistemele electrice sau de a suda la mașină.

La utilajele remorcate, deconectați echipamentul de cuplare de la tractor înainte de servizarea componentelor sistemului electric sau de a suda la mașină.



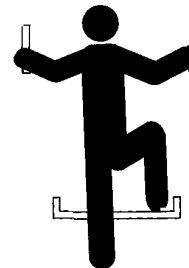
TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -58-17FEB99-1/1

Utilizați corect treptele și mânerele

Preveniți căderea stând cu fața spre mașină când intrați și ieșiți. Mențineți 3 puncte de contact cu treptele, mânerele și barele de mână (mână curentă).

Aveți grijă deosebită la alunecare când lucrați în condiții de noroi, zăpadă sau umezeală. Mențineți treptele curate și fără urme de vaselină sau ulei. Nu săriți niciodată când părăsiți mașina. Nu montați sau demontați niciodată o mașină în mișcare.



T133468 —UN—15APR13

DX,WWW,MOUNT -58-12OCT11-1/1

Manipularea componentelor electronice și a suporturilor acestora în siguranță

Căderea în timpul instalării sau demontării componentelor electronice montate pe echipament poate cauza vătămări grave. Folosiți o scară sau o platformă pentru a ajunge ușor la fiecare loc de montare. Folosiți puncte de sprijin solide pentru mâini și pentru picioare. Nu instalați sau demontați componentele în condiții de umezeală sau îngheț.

Dacă instalați sau servișați o stație de bază RTK pe un turn sau altă structură înaltă, apălați la un alpinist autorizat.

Dacă instalați sau servișați un catarg al unui receptor de poziționare globală utilizat pe un utilaj, folosiți tehnici de ridicare potrivite și purtați echipament de protecție corespunzător. Catargul este greu și poate fi dificil de manipulat. Sunt necesare două persoane când locurile



de montare nu sunt accesibile de pe sol sau de pe o platformă de servisare.

DX,WW,RECEIVER -58-24AUG10-1/1

T5249 —UN—23AUG88

Utilizați displayul electronic în mod corespunzător

Displayurile electronice sunt dispozitive secundare destinate să ajute operatorul la efectuarea operațiilor în câmp, pentru îmbunătățirea confortului și pentru divertisment. Displayurile oferă o gamă largă de funcții, sunt utilizate în multe aplicații de sistem pe diferite mașini și pot fi utilizate cu alte dispozitive secundare ca dispozitivele electronice portabile.

Un dispozitiv secundar este orice dispozitiv care nu este necesar pentru utilizarea mașinii în scopul său principal. Operatorul este întotdeauna responsabil pentru utilizarea și controlul mașinii în siguranță.

Pentru a preveni accidentele în timpul utilizării mașinii:

- Poziționați displayul conform instrucțiunilor de instalare. Asigurați-vă că dispozitivul este asigurat și nu obstrucționează vederea conducătorului și nu interferează cu comenzile de operare ale mașinii.
- Nu lăsați displayul să vă distragă atenția. Păstrați-vă vigilența. Acordați atenție mașinii și mediului înconjurător.
- Nu modificați setările și nu accesați funcții pentru care este necesară utilizarea îndelungată a comenzilor

afișajului în timpul deplasării mașinii. Opriti mașina într-un loc sigur și puneți-o în poziția de parcare înainte de a încerca astfel de operațiuni.

- Nu reglați niciodată volumul la un nivel atât de ridicat încât să nu mai auziți traficul exterior și vehiculele de urgență.

Pentru a susține utilizarea în siguranță, anumite funcții ale afișajelor pot fi dezactivate, cu excepția situațiilor în care deplasarea mașinii este restricționată și/sau a fost pusă în poziția de parcare. Trecerea peste această caracteristică de siguranță poate să contravină legislației în vigoare și poate duce la deteriorări, vătămare gravă sau deces.

Utilizați funcționalitatea disponibilă a afișajului când puteți face aceasta în condiții de siguranță și conform instrucțiunilor furnizate. Respectați întotdeauna regulile de conducere în siguranță, legislația statală sau locală și regulamentele de trafic, când utilizați orice dispozitiv secundar.

DX,ELEC,DISPLAY -58-13JAN15-1/1

Prevenirea electrocutării și a incendiilor

Echipamentele alimentate de baterii sau alte surse de energie electrică produc șocuri electrice, scântei sau arcuri electrice în caz de scurtcircuit. Scurtcircuiturile electrice pot atinge temperaturi suficient de înalte pentru a produce arsuri sau a aprinde sau topi materiale de largă utilizare.

Pentru a preveni leziunile cauzate de șocurile electrice și arsuri sau eventualele incendii, deconectați întotdeauna bateriile sau celelalte surse de electricitate de la echipamente înainte de a le instala sau de a efectua lucrări de service asupra acestora:

- Deconectați clema de împământare (borna negativă [-]) a bateriei.
- Deconectați și îndepărtați bateria.
- Întrerupeți alimentarea de la bateria principală sau de la altă sursă de electricitate.
- Deconectați sursa de electricitate de la echipament.

Înțelegeți și respectați toate codurile și reglementările locale la instalarea echipamentului electric.



PC12631—UN—04JUN10

HC94949,0000487 -58-27JAN14-1/1

Evitarea expunerii la câmpurile de frecvență radio înaltă

Preveniți accidentările cauzate de expunerea la câmpurile de frecvență radio înaltă la antenă. Nu atingeți antena în timp ce sistemul transmite. Deconectați întotdeauna alimentarea la antenă înaintea instalării sau a reparațiilor.

Antena trebuie să se afle întotdeauna la o distanță de minim 20 cm (8 in.) față de operator sau de persoanele din apropiere.



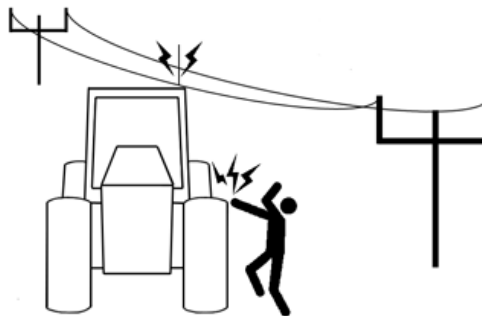
PC12632—UN—04JUN10

JS56696,0000C0E -58-11DEC12-1/1

Evitați cablurile electrice

Antena mașinii poate fi suficient de înaltă pentru a intra în contact cu cablurile electrice suspendate la înălțimi mici. Preveniți leziunile grave provocate de electrocutare:

- Păstrați distanța față de cablurile electrice suspendate la înălțimi mici atunci când utilizați sau transportați mașina.



PC13658—UN—08NOV11

HC94949,0000488 -58-24JAN14-1/1

Evitați conductele și cablurile subterane de utilități

Secionarea conductelor de gaz, de apă sau a cablurilor electrice în cursul săpăturilor poate duce la vătămarea gravă sau decesul dvs. sau al altor persoane. Contactați companiile locale de utilități pentru a determina poziția conductelor de gaz, a cablurilor electrice sau a conductelor de apă înainte de a efectua săpături.



PC18243—UN—17DEC13

HC94949,0000462 -58-17DEC13-1/1

Deșeurile din echipamente electrice și electronice

Produsele marcate cu simbolul pubelei barate sunt deșeuri din echipamente electrice și electronice care nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile casnice sau municipale nesortate.

Trimiteți echipamentele electrice și electronice împreună cu accesoriile și ambalajele acestora la centrele de reciclare.



RM72004,00001E6 -58-05AUG13-1/1

PC17530 —UN—06AUG13

Etichete de siguranță

Eticheta cu text

A—Etichetă, Avertisment



A

PC18291—UN—06JAN14

PC18408—58—02APR15

HC94949,0000477 -58-24JAN14-1/1

Etichetele fără text

Eticheta A – Avertisment

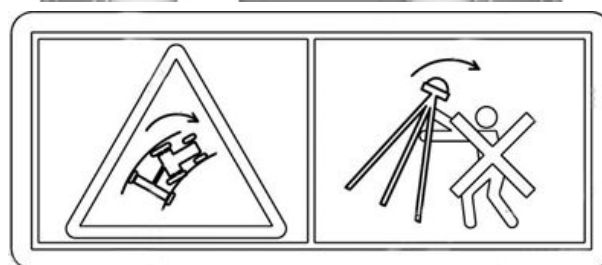
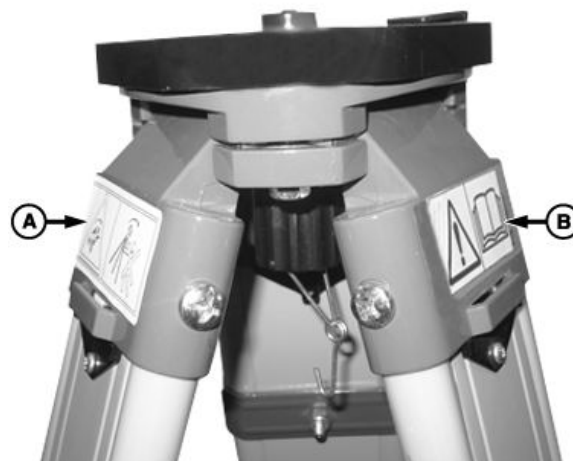
Micarea receptorului StarFire™ în timp ce este conectat la sursa de alimentare poate cauza micare neașteptată a mainii, fapt ce poate duce la vătămare corporală gravă sau deces.

Eticheta B – Avertisment

Acest manual de utilizare conține informații importante, necesare pentru a utiliza maina în siguranță. Citii cu atenție toate regulile de siguranță pentru a evita accidentele.

A—Etichetă, Micarea receptorului

B—Etichetă, Manualul de utilizare



A



B

HC94949,0000478 -58-10JAN14-1/1

PC18296—UN—07JAN14

PC18259—UN—07JAN14

PC18317—UN—17JAN14

Sistemele publice de augmentare bazate pe sateliți (PSBAS)

Public Satellite Based Augmentation Systems (PSBAS – Sisteme publice de augmentare bazate pe sateliți) este un termen general care se referă la semnalele de la sateliți disponibile pentru utilizare de către publicul larg. Tipul de semnal PSBAS disponibil depinde de locația geografică a

utilizatorului. De exemplu: semnalul PSBAS disponibil în America de Nord este WAAS.

Regiune	Numele PSBAS
America de Nord	WAAS
Europa	EGNOS
Japonia	MSAS

JS56696,0000511 -58-28JAN09-1/1

Restricțiile naționale de utilizare

IMPORTANT: Pentru reglementările și licențele naționale, contactați autoritățile locale cu competențe în domeniul radiocomunicațiilor.

NOTĂ: Conferința Europeană a Administrațiilor de Potă și Telecomunicații (CEPT) reglementează puterea efectiv radiată de către radio la 27 dBm (500 mW). Utilizarea unei alte antene decât cea furnizată poate duce la încălcarea reglementării privind utilizarea fără licență a unor astfel de echipamente.

Radioul StarFire™ RTK 869 MHz este conceput pentru a funcționa într-un anumit interval de frecvență. Utilizarea exactă a frecvențelor diferă în funcție de regiune (sau) Țară. Responsabilitatea privind funcționarea radioului în conformitate cu toate reglementările locale și licența îi aparține operatorului. Utilizarea radioului pe anumite frecvențe poate necesita o licență sau autorizație specială.

Radioul StarFire™ RTK 869 MHz este conceput pentru a fi utilizat în Țările specificate în continuare, în banda de frecvență fără licență din intervalul 869,400 – 869,650 MHz (fără a include banda 869,300 – 869,400 MHz), conform recomandării CEPT/ERC/REC 7003.

NOTĂ: Codurile de țară respectă standardul ISO 3166-1 alpha-2.

În Etiopia, Ghana, Kenya, Lituania, Swaziland și Zambia este necesară o licență.

Țări

- Austria, AT

StarFire este marcă comercială a Deere & Company

- Belgia, BE
- Bulgaria, BG
- Croația, HR
- Cipru, CY
- Republica Cehă, CZ
- Danemarca, DK
- Estonia, EE
- Finlanda, FI
- Franța, FR
- Germania, DE
- Grecia, GR
- Ungaria, HU
- Islanda, IS
- Irlanda, IE
- Italia, IT
- Letonia, LV
- Luxemburg, LU
- Malta, MT
- Olanda, NL
- Nigeria, NG
- Norvegia, NO
- Polonia, PL
- Portugalia, PT
- România, RO
- Serbia, RS
- Slovacia, SK
- Slovenia, SI
- Africa de Sud, ZA
- Spania, ES
- Suedia, SE
- Elveția, CH
- Turcia, TR
- Marea Britanie, GB

AL70325,0000392 -58-05JUL16-1/1

Declarație de conformitate CE

Deere & Company
Moline, Illinois, S.U.A.

Prin prezenta, subsemnatul declară că

Nume produs: 869 MHz RTK, StarFire RTK, GTRS

Cod(uri) componentă: AZ102377, AZ200412, AZ200409

Îndeplinește toate prevederile relevante și cerințele esențiale ale următoarelor directive:

DIRECTIVA	NUMĂR	METODĂ DE CERTIFICARE
Directiva pentru echipament terminal de radio și telecomunicații (R&TTE)	1999/5/CE	Anexa IV a Directivei
Limitarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice i electronice (RoHS)	2011/65/CE	Articolul 7 al Directivei

Produsul este în conformitate cu următoarele standarde și/sau alte documente normative:

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
ETSI EN 301 489-3 V1.6.1
ETSI EN 300 220-1 V2.4.1
ETSI EN 300 220-2 V2.4.1
IEC 60950-1: 2005 (ediția a 2-a)+A1:2009 i EN 60950-1:
2006+A11:2009+A1:2010+AC:2011+A12: 2011
Regulamentul E/CEE nr. 10, revizia a 4-a (2012)
1999/519/CE

Organisme notificate implicate:

CETECOM ICT Services
Untertürkheimer Straße 6-10
66117 Saarbrücken, Germany (Germania)

Nemko Oy
Perkkaantie 11
FI-02600 Espoo, Finland (Finlanda)

Numele și adresa persoanei autorizate în Comunitatea Europeană să redacteze fișierele cu informații tehnice:

Brigitte Birk
Deere & Company European Office
John Deere Strasse 70
Mannheim, Germania D-68163

Locul declarației: Urbandale, Iowa, S.U.A.

Data declarației: 11 Decembrie 2015

Nume: Daniel L. Pflieger

Funcție: Development Manager Communications
& Automation
Unitatea de producție: John Deere Intelligent
Solutions Group

DXCE01 —UN—28APR09



AL70325,0000381 -58-03FEB16-1/1

Prezentare generală a sistemului

Principii de funcționare

Sistemul StarFire™ RTK 869 MHz oferă o precizie repetabilă de 2,5 cm (1 inch). Acest sistem este format dintr-o stație de bază locală, amplasată pe un teren sau montată pe o structură, care transmite corecții de înaltă precizie către receptorul StarFire™ al mainilor, utilizând radiouri pentru cinematică în timp real (RTK). Pentru ca sistemul să funcționeze, receptoarele mainii i receptoarele stației de bază trebuie să fie în contact cu minimum cinci satelii comuni.

(Pentru mai multe informații, consultați manualul de utilizare al receptorului StarFire™.)

NOTĂ: *Au loc întreruperi de semnal RTK dacă există obstacole precum dealuri, copaci sau clădiri care să blocheze linia de vizibilitate neobstrucționată dintre antenele RTK.*

Radioul RTK de pe mașină trebuie să aibă o linie de vizibilitate directă către o stație de bază sau un repetor, pentru a putea recepționa semnale de corecție RTK. Repetoarele primesc semnalele stației de bază și stabilesc

StarFire este marcă comercială a Deere & Company

o nouă linie de vizibilitate prin transmiterea semnalului în jurul obstacolelor. Repetoarele nu extind distanța de funcționare a stației de bază și nu trebuie legate în serie. Pentru a asigura o funcționare corectă și stabilă a rețelei, se recomandă utilizarea a numai trei repetoare pentru o stație de bază.

Distanța față de stația de bază în timpul funcționării afectează performanța sistemului RTK. În cazul funcționării la o distanță de peste 20 km (12 mi), precizia scade, iar recepționarea semnalului RTK poate dura mai mult.

Sistemele StarFire™ RTK 869 MHz nu sunt compatibile cu sistemele care funcționează în afara intervalului de frecvență de 869 MHz. Frecvența de 869 MHz poate fi utilizată prin diverse aplicații. Înările în care utilizarea radioului RTK este aprobată, nu este necesar să obțineți o licență pentru acesta. Pentru a evita interferența, verificați dacă în zona respectivă există și alte aplicații radio pe frecvența de 869 MHz. Semnalele RTK John Deere sunt codificate și pot fi decodificate numai de către un receptor StarFire™.

AL70325,0000382 -58-03FEB16-1/1

Componentele

⚠ ATENȚIE: Pentru a evita vătămările corporale și a permite funcționarea neîntreruptă a staiei de bază (și a repetorului), instalarea trebuie realizată respectând toate standardele și reglementările aplicabile privind instalațiile electrice. Componentele montate la distanță mare față de sol trebuie să fie împământate și protejate împotriva descărcărilor electrice. Pentru a vă asigura că instalarea sistemului este realizată corect și în conformitate cu reglementările, luați legătura cu un electrician autorizat.

IMPORTANT: Înainte de porni radioul, instalați antena și fixați-o manual. Nu strângeți antena excesiv. Pornirea radioului fără antenă poate duce la deteriorări permanente.

NOTĂ: Receptorul StarFire™ trebuie să fie pregătit pentru a utiliza sistemul SF2 și să aibă activată cinematica în timp real (RTK).

Sistemul StarFire™ RTK 869 MHz include următoarele componente hardware:

Stația de bază

- Afiajul GreenStar™ se utilizează pentru a configura radioul și poate fi îndepărtat.
- Receptorul StarFire™ utilizează sistemul de poziționare globală (GPS) și satelii de corecție pentru a calcula poziția precisă a staiei de bază.
- Radioul StarFire™ RTK 869 MHz transmite semnale de corecție către maină pentru a permite poziționarea precisă.
- Antena radio transmite semnale pentru radio.
- Sursa de alimentare transformă curentul alternativ (c.a.) în curent continuu (c.c.) de 12 V.

*StarFire este marcă comercială a Deere & Company
GreenStar este marcă comercială a Deere & Company*

Staia repetitoare

- Afiajul GreenStar™ sau instrumentul de configurare și diagnosticare este utilizat pentru a configura radioul și poate fi îndepărtat.
- Receptorul StarFire™ este utilizat pentru a configura radioul și poate fi îndepărtat.
- Radioul StarFire™ RTK 869 MHz primește semnale de corecție de la staia de bază și le retransmite mainilor pentru a permite poziționarea precisă.
- Antena radio receptează și transmite semnale radio.
- Sursă de alimentare cu curent continuu de 12 V.

Maina

- Afiajul GreenStar™ se utilizează pentru a configura radioul.
- Receptorul StarFire™ utilizează sistemul GPS și satelii de corecție pentru a calcula poziția precisă a mainii.
- Radioul StarFire™ RTK 869 MHz primește semnale de corecție de la staia de bază. Radioul de pe maină nu transmite semnale.
- Antena radio receptează semnale radio.

Repetorul mainii

- Afiajul GreenStar™ se utilizează pentru a configura radioul.
- Receptorul StarFire™ se utilizează pentru a configura radioul. Receptorul utilizează sistemul GPS și satelii de corecție pentru a calcula poziția precisă a mainii numai pentru maina pe care este instalat.
- Radioul StarFire™ RTK 869 MHz primește semnale de corecție de la staia de bază și le retransmite altor maini pentru a permite poziționarea precisă.
- Antena radio receptează și transmite semnale radio.

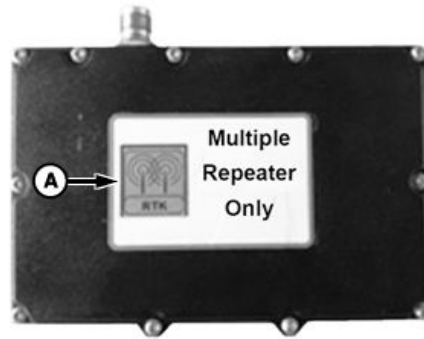
(Pentru mai multe informații privind o anumită componentă, consultați instrucțiunile de instalare a componentei, manualul de utilizare și (sau) contactați reprezentantul John Deere local.)

RW00482,00003F2 -58-03MAR15-1/1

Etichetele de pe repetorul multiplu



PC20047 —UN—02DEC14



PC20048 —UN—02DEC14

A—Etichetă

Dacă radioul StarFire™ RTK 869 MHz are o etichetă de repetor multiplu (A), poate fi utilizat numai ca repetor multiplu. Repetoarele multiple nu pot fi configurate

StarFire este marcă comercială a Deere & Company

cu afiajul, ci numai cu instrumentul de configurare i diagnosticare. Contactați reprezentantul John Deere local pentru asistență.

RW00482,00003FA -58-03MAR15-1/1

Configurarea rețelei RTK

Configurarea cinematicii în timp real (RTK)

IMPORTANT: De fiecare dată când radioul este configurat sau setările sale sunt modificate, repornii sistemul de poziționare globală (GPS) înainte de a continua.

1. Selectai butonul Meniu > butonul receptorului StarFire™ > tasta programabilă RTK > butonul Configurare.
2. Selectai Mod de operare din meniul derulant (A).
 - **Vehicul** – Utilizai acest mod pentru ca maina să primească semnale de corecție de la staia de bază sau de la repeto.
 - **Repetor vehicul** – Utilizai acest mod pentru a permite mainii să accepte și să repete corecțiile de semnal.
 - **Repetor** – Utilizai acest mod pentru a configura radioul astfel încât să funcționeze separat ca repetor. Un repetor este necesar dacă există obstacole (de exemplu, copaci, dealuri sau clădiri) între stația de bază și maină.
 - **Bază cercetare rapidă** – Utilizai acest mod pentru a testa funcționarea fără a efectua cercetarea de 24 de ore. Liniile de ghidare nu sunt repetabile și necesită deplasare.
 - **Bază absolută** – Receptorul trebuie să fie montat într-o poziție fixă, de exemplu pe o clădire sau un stâlp fixat în beton. Modul Bază absolută necesită efectuarea unei cercetări de 24 de ore, la locația de lucru, înainte primei utilizări. După terminarea cercetării, staia de bază începe să transmită corecții. Deoarece în cazul unei stații de bază absolute nu apare abaterea GPS, liniile de ghidare sunt repetabile și nu necesită deplasare.
 - **INACTIV** – Utilizai acest mod pentru a dezactiva toate funcțiile RTK ale receptorului. Pentru funcționarea normală în modurile SF1 sau SF2, modul de operare RTK trebuie să fie inactiv.

NOTĂ: Staia de bază și maina trebuie să fie configurate cu același interval de timp (B), ID reea (C) și frecvență radio (D). Pentru ID reea, trebuie să setați o valoare între 4001 și 4090 pentru a configura securitatea stației de bază partajate (SBS) RTK.

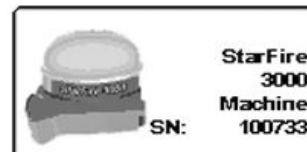
3. Introduceți intervalul de timp și valoarea pentru ID reea.
4. Selectai frecvența radio din meniul derulant.
5. Selectați butonul Acceptare (E).

PC8663 —UN—29APR15



Butonul Meniu

PC13006 —UN—05NOV14



Butonul receptorului StarFire™

PC18498 —UN—05NOV14



Tasta programabilă RTK

PC18499 —UN—05NOV14



Butonul Configurare

Configure RTK Network

Operating Mode

Vehicle (A) ▾

Time Slot
1 - 10

1 (B)

Network ID
(1 - 4000)

4001 (C)

Radio Frequency (MHz)

1: 869.4125 (D) ▾

///

↔ (E)

Configurare reea RTK

A—Meniul derulant Mod de operare
B—Caseta de introducere Interval de timp
C—Caseta de introducere ID reea

D—Mediul derulant Frecvență radio
E—Butonul Acceptare

RW00482,000040A -58-03MAR15-1/1

PC20156 —UN—05NOV14

Verificarea nivelului de semnal

Verificai nivelul semnalului (A) înainte de a configura baza de cercetare rapidă sau baza absolută.

Pentru mai multe detalii, selectai butonul de ajutor pentru Nivel semnal (B).

Dacă nivelul de semnal este egal cu zero, niciun alt transmițător nu transmite pe frecvena respectivă.

Dacă nivelul de semnal este mai mare ca zero, un alt transmițător utilizează frecvena selectată. Alegei altă frecvenă.

Dacă este deja instalat un repetor, nivelul de semnal este mai mare ca zero, deoarece repetorul utilizează exact frecvena care este în curs de investigare.

A—Nivel semnal

B—Butonul de ajutor pentru
Nivel semnal

RTK Network Configuration		Base Station Data	
Configure		Status	
Operating Mode Quick Survey Base		No Stored Base	
Time Slot 1 - 10		Sat. Corrections 0	
Network ID (1 - 4000) 4001		Location Number No Stored Base	
Radio Frequency (MHz) 1: 869.4125		Distance (ft) 0.00	
		Direction (°) 0	
		Base Battery (V) 11.8	

Radio Data	
Signal Level (A) → 0	(B) ?
↻	

PC20161—UN—05NOV14

RW00482,0000411 -58-03MAR15-1/1

Setarea locaiei bazei absolute

După ce baza absolută este configurată, efectuai o cercetare de 24 de ore sau introducei manual informațiile privind locaia bazei din cercetarea anterioară. Selectai butonul Editare bază RTK stocată (A).

A—Butonul Start

RTK Network Configuration		Base Station Data	
Configure		Status	
Operating Mode Absolute Base		No Stored Base	
Time Slot 1 - 10		Sat. Corrections 0	
Network ID (1 - 4000) 4001		Location Number No Stored Base	
Radio Frequency (MHz) 1: 869.4125		Distance (ft) 0.00	
		Direction (°) 0	
		Base Battery (V) 11.8	

Radio Data	
Signal Level 0	?
↻	
Edit stored RTK Base Start (A)	

PC20165—UN—05NOV14

Continuare pe pagina următoare

RW00482,000040B -58-03MAR15-1/3

Editarea locaiei bazei RTK – Cercetarea de 24 de ore

Selectai butonul Start al cercetării privind locaia bazei RTK (A). Citii i urmai paai indicai în ferestrele pop-up. După începerea cercetării, pe pagina de configurare RTK apare o numărătoare inversă de 24 de ore. În cursul numărătorii inverse de 24 de ore, staia de bază este nefuncțională i nu poate fi utilizată. Nu oprii sistemul. După încheierea cercetării, înregistrezi i stocai într-un alt loc rezultatele cercetării privind locaia bazei, pentru a le putea consulta ulterior.

Cercetare locație bază RTK

1. Selectai locaia de stocare (B).
2. Poziionai receptorul StarFire™.
3. Apăsai butonul Start al cercetării (C).
4. Ateptai 24 de ore (afiajul poate fi deconectat).
5. Locaia staiei de bază este salvată automat la încheierea cercetării de 24 de ore.

A—Buton Start locaie bază RTK C—Buton Start cercetare de 24
B—Meniu derulant cu locaia de de ore
stocare

Editarea locaiei bazei RTK

Cercetare locație bază RTK

StarFire este marcă comercială a Deere & Company

RW00482,000040B -58-03MAR15-2/3

Editarea locaiei bazei RTK – Introducerea manuală

Asigurați-vă că receptorul este montat în exact aceeași poziție ca la cercetarea anterioară. Introduceți rezultatele cercetării de 24 de ore anterioare.

1. Selectai Locaie bază din meniul derulant (A).
2. Introduceți latitudinea bazei (B).
3. Introduceți longitudinea bazei (C).
4. Introduceți altitudinea bazei (D).
5. Selectați Acceptare (E).

A—Meniu derulant cu locaia bazei D—Altitudine bază
B—Latitudine bază E—Butonul Acceptare
C—Longitudine bază

Editarea locaiei bazei RTK

RW00482,000040B -58-03MAR15-3/3

Configurarea securității stației de bază partajate

Principii de funcționare

Securitatea stației de bază partajate (SBS) adaugă restricții pentru ca utilizatorii nedorii să nu poată accesa reeaua de cinematică în timp real (RTK). Această funcție de securitate permite numai utilizatorilor autorizați să aibă acces la corecțiile RTK de la stația de bază. Numerele de serie ale receptoarelor pot fi adăugate și eliminate oricând cu ajutorul unui afiaj GreenStar™ 2 sau GreenStar™ 3.

Compatibilitate

NOTĂ: Software-ul receptorului StarFire™ trebuie să fie actualizat la ultima versiune pentru a asigura cea mai bună performanță și compatibilitate.

GreenStar este marcă comercială a Deere & Company
StarFire este marcă comercială a Deere & Company

Stația de bază

Funcția de securitate SBS nu este disponibilă în cazul receptoarelor originale StarFire™ care sunt utilizate ca stații de bază.

Receptorul mainii

Funcția de securitate SBS este compatibilă cu receptoarele originale StarFire™ sau mai noi.

Configurarea securității stației de bază partajate

Selectați tasta programabilă Securitatea stației de bază partajate (SBS).

Numai receptoarele de maini ale căror numere de serie se află în lista de acces a unităților mobile (RAL – Rover Access List) (A) pot avea acces la corecțiile cinematicii în timp real (RTK) de la stația de bază când starea reelei (B) este în modul sigur (C). Înregistrați și păstrați lista RAL într-un alt loc pentru a o consulta ulterior. În lista RAL, pot fi stocate până la 300 de numere de serie. Pentru a naviga în lista RAL, utilizați butoanele de pe pagină (D și E).

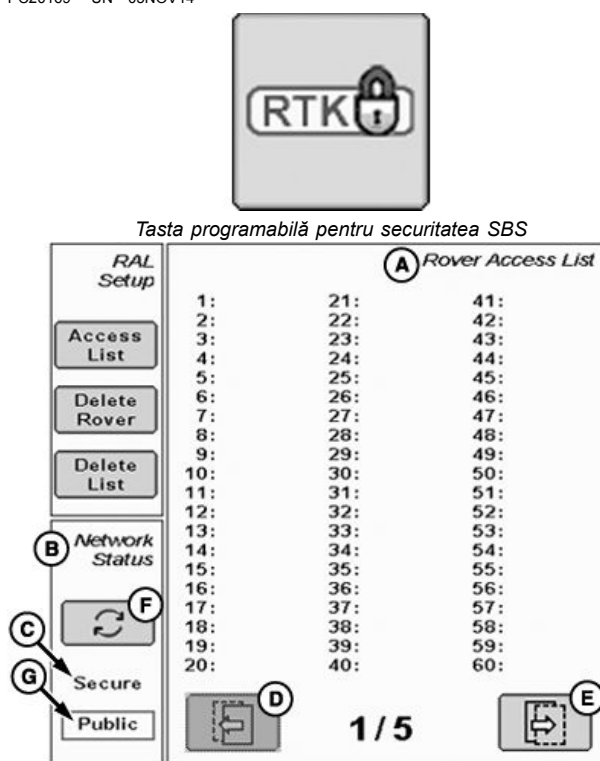
Selectați comutarea stării reelei (F) pentru a comuta între modurile Sigur și Public (G).

- Public – acest mod nu împiedică mainile să primească corecții RTK cât timp au acelai identificador de reea și aceeași frecvență ca stația de bază.
- Sigur – acest mod permite unei maini să primească corecții RTK numai dacă numărul de serie al receptorului acesteia este introdus în lista RAL.

A—Lista de acces a unităților mobile
B—Stare rețea
C—Sigur
D—Pagina anterioară

E—Pagina următoare
F—Comutare stare reea
G—Public

PC20169 —UN—05NOV14



Continuare pe pagina următoare

RW00482,000040C -58-03MAR15-1/5

PC20170 —UN—05NOV14

Lista de acces a unităților mobile

PC20180 —UN—04NOV14

1. Selectai butonul Listă acces.
2. Introduceți numărul unității mobile (A).
3. Selectați Acceptare (B).

A—Casetă de introducere
număr unitate mobilă

B—Butonul Acceptare

Access List

Buton Listă acces

Edit Rover Access List

1 2

Enter rover number from RAL
to be edited

Rover # (1-300) A

//

➡ B

Editarea listei de acces a unităților mobile – pagina 1

RW00482,000040D -58-03MAR15-2/5

PC20178 —UN—04NOV14

NOTĂ: Pentru a afișa numărul de serie al receptorului, format din ase cifre, selectai Meniu > tasta programabilă StarFire™ > fila Activări.

4. Introduceți numărul de serie al receptorului mainii (A).
5. Selectai Acceptare (B) pentru a introduce receptorul mainii în lista RAL.

Dacă numărul de serie există deja în lista RAL, va apărea o fereastră pop-up în care se menionează acest lucru.

A—Casetă de introducere
număr de serie

B—Butonul Acceptare

Edit Rover Access List

1 2

Enter rover number from RAL
to be edited

Rover # (1-300) 2

Serial # 123456 A

//

➡ B

Editarea listei de acces a unităților mobile – pagina 2

RW00482,000040D -58-03MAR15-3/5

PC20179 —UN—29JAN15

StarFire este marcă comercială a Deere & Company

Continuare pe pagina următoare

Ștergerea unei unități mobile

PC20181 —UN—04NOV14

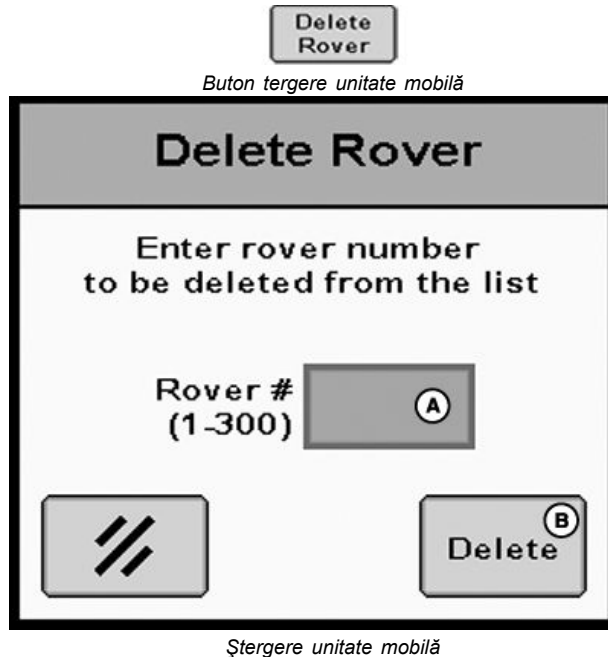
1. Selectai butonul tergere unitate mobilă
2. Introduceți numărul unității mobile (A) care trebuie ștearsă din lista RAL.
3. Selectai butonul tergere (B).

NOTĂ: După ce numărul de serie al receptorului unei maini este ștearsă din lista RAL, vor trece aproximativ 18 minute până când maina va înceta să funcționeze prin intermediul acelei stații de bază. În acest timp, maina trece în modul RTK Extend.

NOTĂ: Verificați dacă unitatea mobilă a fost ștearsă prin vizualizarea listei RAL.

A—Casetă de introducere număr unitate mobilă

B—Buton de ștergere



Ștergere unitate mobilă

RW00482.000040D -58-03MAR15-4/5

PC20184 —UN—04NOV14

tergere a tuturor înregistrărilor

PC20182 —UN—04NOV14

1. Selectai butonul tergere listă.
2. Selectai Da (A) pentru a terge toate receptoarele din lista RAL. Selectai Nu (B) pentru a reveni la pagina Securitate SBS fără a terge toate receptoarele din lista RAL.

A—Da

B—Nu



Ștergere listă acces unități mobile

RW00482.000040D -58-03MAR15-5/5

PC20185 —UN—04NOV14

Starea securității stației de bază partajate (SBS)

Mainile dintr-o reea securizată au una dintre următoarele stări de autorizare privind cinematica în timp real (RTK):

Necunoscută – receptorul StarFire™ al mainii pornete într-o stare de autorizare RTK necunoscută. Receptorul rămâne în această stare până când se stabilește comunicarea cu stația de bază.

StarFire este marcă comercială a Deere & Company

Autorizată – pagina RTK afiează corecțiile prin satelit mai mari ca 0 când este autorizată.

Neautorizată – numărul de serie al receptorului mainii nu se află în lista RAL. Dacă receptorul unei mainii neautorizate încearcă să acceseze o reea securizată, se declanează o alarmă pe afiaj.

RW00482.000040E -58-10NOV14-1/1

Depanarea

Umbrirea și transmisia pe mai multe căi

Umbrirea și transmisia pe mai multe căi sunt sursele majorității problemelor staiei de bază.

Umbrirea apare când anumite obiecte se ridică cu peste 5 grade deasupra orizontului și blochează linia de vizibilitate directă a receptorului către un satelit. Dacă un obiect poate crea o umbră naturală asupra receptorului, acel obiect poate provoca și fenomenul de umbră.

Transmisia pe mai multe căi apare când semnalele de satelit sunt reflectate de obiecte, iar timpul de transmitere a semnalului crește. Semnalele reflectate au nevoie de mai mult timp pentru a ajunge la receptorul staiei de bază decât semnalele directe și provoacă măsurători imprecise ale distanței față de satelit. Reflexiile pot interfera chiar și cu semnalul direct, suficient de mult pentru ca receptorul să

piardă temporar legătura cu satelitul. Clădirile din metal, gardurile cu lanuri și suprafețele de apă au o capacitate bună de reflexie și pot face staia de bază mai puțin fiabilă.

Dacă o stație de bază întâmpină oricare dintre aceste probleme, întregul sistem de cinematică în timp real (RTK) și funcționarea acestuia pot fi afectate. Asigurați-vă că receptorul staiei de bază:

- este montat pe o structură rigidă, care nu se micșorează și nu se balansează
- are o perspectivă bună asupra cerului, mai înaltă de 5 grade deasupra orizontului
- are puține obiecte reflectante în apropiere, sau niciunul

(Pentru mai multe informații, consultați manualul tehnic al staiei de bază, ghidul de utilizare, sau contactați reprezentantul John Deere local.)

RW00482,0000437 -58-02DEC14-1/1

Verificarea reelei radio RTK

Selectați butonul Meniu > butonul receptorului StarFire™ > tasta programabilă RTK.

Verificarea configurării reelei RTK (A)

Toate radiourile pentru cinematică în timp real (RTK) din reea trebuie să aibă aceleași valori ca staia de bază pentru intervalul de timp (B), ID reea (C) și frecvență (D). Dacă un vehicul sau un repetor din reea nu corespunde configurației staiei de bază, configurați-le astfel încât să corespundă.

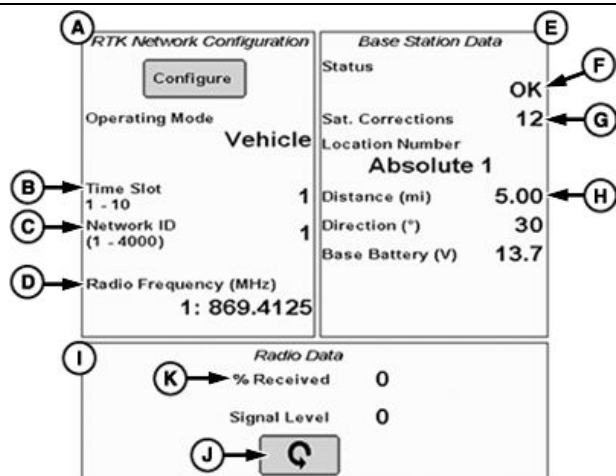
Verificarea datelor staiei de bază (E)

Asigurați-vă că înregistrarea cu datele staiei de bază are starea (F) OK, corecțiile de satelit (G) indică mai mult decât cifra 7, iar distanța (H) până la locația staiei de bază este mai mică de 20 km (12 mile).

Verificarea datelor radio (I)

Selectați butonul Reîmprospătare date radio (J) și observați % primit (K) timp de cel puțin 15 minute. Procentul primit crește cu 10% la fiecare 4 secunde, până când valoarea este stabilă. Dacă % primit este în mod constant între 80% și 100%, poziția este bună. Dacă % primit este sub 80%:

- Verificați dacă există în zonă alte aplicații radio pe 869 MHz și schimbați configurația reelei RTK (frecvența, ID-ul de reea și intervalul de timp) la toate radiourile RTK din reea, pentru a evita interferența.
- Dacă este posibil, selectați o altă staie de bază sau repetor pentru semnal. Configurația reelei RTK de pe vehicule trebuie să corespundă configurației reelei RTK a sursei de semnal.



A—Configurare rețea RTK
B—Interval de timp
C—ID rețea
D—Frecvență
E—Date stație de bază
F—Stare

G—Corecții satelit
H—Frecvență
I—Date radio
J—Buton de reîmprospătare date radio
K—% primit

- Selectați o altă locație a staiei de bază și (sau) a repetorului. Nu depășiți distanța maximă de 20 km (12 mile) între radiouri (de la staia de bază la repetor, de la repetor la maină, sau de la staia de bază la maină).

RW00482,0000459 -58-03MAR15-1/1

Informații suplimentare de diagnostic

Nivel semnal

Nivelul de semnal (zgomot) este puterea semnalului de corecție primit de la staia de bază sau de la repetor. Dacă se configurează o staie de bază fără să fie instalat un repetor, un nivel de semnal mai mare ca zero înseamnă că există un transmițător care interferează utilizând aceeași frecvență.

Nivelul semnalului scade când distanța față de staia de referință crește. John Deere vă recomandă să configurați mai multe stații de bază, în loc să extindeți semnalul cu lanțuri de repetoare. Chiar și cu repetoare, distanța maximă absolută față de staia de bază nu trebuie să depășească 20 km (12 mile). După depășirea distanței, semnalul de corecție descrește de la cinematica în timp real (RTK) la SF2.

Pentru a obține un semnal RTK, este obligatoriu să aveți un nivel minim de semnal de 20%. Sub acest nivel, datele de corecție nu mai pot fi primite complet. Utilizați un nivel de semnal mai mare de 60% pentru a lucra cu semnalul RTK.

RTK Extend este o marcă comercială a Deere & Company

Datele primite

Staia de bază transmite câte un pachet de date (semnale de corecție) la fiecare patru secunde. Dacă mașina primește datele la fiecare patru secunde, procentul primit afișat este 100%. Dacă unul sau mai multe pachete nu pot fi primite, valoarea scade.

Vechimea corecțiilor

Vechimea corecțiilor, indicată în pagina sateliților, oferă informații privind vechimea ultimului pachet de date de corecție care a fost primit. Având în vedere că staia de bază transmite câte un pachet la fiecare patru secunde, vechimea corecțiilor are în general o valoare între unu și patru, iar apoi începe din nou de la unu. Dacă nu se primesc pachete la receptorul unității mobile, vechimea corecțiilor crește până la opt (un pachet lipsă) sau doisprezece (două pachete lipsă). Dacă mai mult de două pachete nu au fost primite, receptorul unității mobile trece în modul RTK Extend™ până când corecțiile sunt disponibile din nou.

RW00482,0000477 -58-03MAR15-1/1

Indicatorul de calitate a staiei de bază (BSQI)

BSQI indică abaterea medie în centimetri a poziției staiei de bază în ultimele 24 de ore. BSQI necesită 25 de ore de alimentare continuă cu energie, pentru a asigura faptul că staia de bază are o poziționare bună, 1 oră pentru sincronizare și încă 24 de ore pentru funcționarea staiei de

bază. Valorile adreselor de diagnosticare nu au legătură cu precizia de pe teren. Valorile indică dacă receptorul staiei de bază se confruntă cu fenomene de umbră, transmisie pe mai multe căi sau micare. Dacă o valoare depășește un prag, se afișează un cod de defecțiune pentru diagnosticare (DTC).

Adresa de diagnosticare	Descriere	Valoare de poziționare bună	Valoare de poziționare slabă
140	Abaterea standard a poziției cercetate în 24 de ore, est (în inchi sau centimetri)	<5	>5
141	Abaterea standard a poziției cercetate în 24 de ore, nord (în inchi sau centimetri)	<5	>5
142	Abaterea standard a poziției cercetate în 24 de ore, în sus (în inchi sau centimetri)	<10	>10

RW00482,000045A -58-03MAR15-1/1

Repornirea cu SF2

IMPORTANT: Nu activați repornirea cu SF2 în situații în care precizia RTK este esențială. Precizia în timpul funcționării în modul SF2 nu se ridică la performanțele modului RTK.

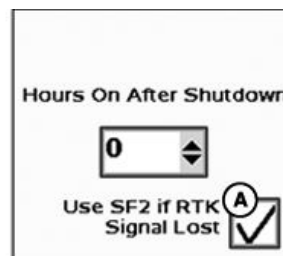
Selectai butonul Meniu > butonul StarFire™ > tasta programabilă StarFire™ > fila Configurare.

Opiunea de repornire cu SF2 va fi dezactivată în mod implicit. Activai repornirea cu SF2 selectând caseta de selectare (A).

Activarea repornirii cu SF2 permite utilizatorilor de cinematică în timp real (RTK) să treacă direct la SF2 după ce se pierd corecțiile semnalului RTK și timpul alocat pentru RTK Extend™ (RTK-X) este depășit. Semnalul StarFire™ trebuie să fie prezent când timpul alocat pentru RTK-X este depășit.

Repornirea cu SF2 poate fi utilizată până la 14 zile după pierderea corecțiilor RTK. Ulterior, receptorul trece în mod implicit la sistemul WAAS sau EGNOS, dacă unul dintre acestea este disponibil. După 14 zile este nevoie de o conectare la RTK pentru a putea utiliza această funcție. Atunci când reveniți la corecțiile RTK, este de așteptat un salt brusc al liniei de ghidare.

StarFire este marcă comercială a Deere & Company
RTK Extend este o marcă comercială a Deere & Company



A—Caseta de selectare Utilizai SF2 dacă semnalul RTK s-a pierdut

Pentru a avea la dispoziție pe maină opiunea Repornire cu SF2, receptorul staiei de bază trebuie să termine recepționarea semnalului StarFire™ (în medie, 45 de minute). Când se pierd corecțiile RTK la maină, RTK-X durează 15 minute, după care se utilizează repornirea cu SF2.

RW00482,000045B -58-23JAN15-1/1

Fila Valori citite

Pentru a vedea valorile RTK citite:

1. Selectați tasta programabilă Diagnostică.
2. Selectați fila Valori citite (A).
3. Selectați informațiile din meniul derulant (B).

Hardware i software

- Cod componentă software
- Numărul de versiune al software-ului
- Cod componentă hardware
- Număr serie hardware

Tensiunile sistemului

- Tensiune necomutată
- Tensiune comutată
- Tensiune înaltă CAN
- Tensiune joasă CAN

Stare receptor

- Ore receptor
- Adresă receptor
- Stare pornire rapidă
- Antenă externă
- NMEA serial

Următoarele valori citite vor apărea numai când pe receptor este activată cinematica în timp real (RTK).

RTK

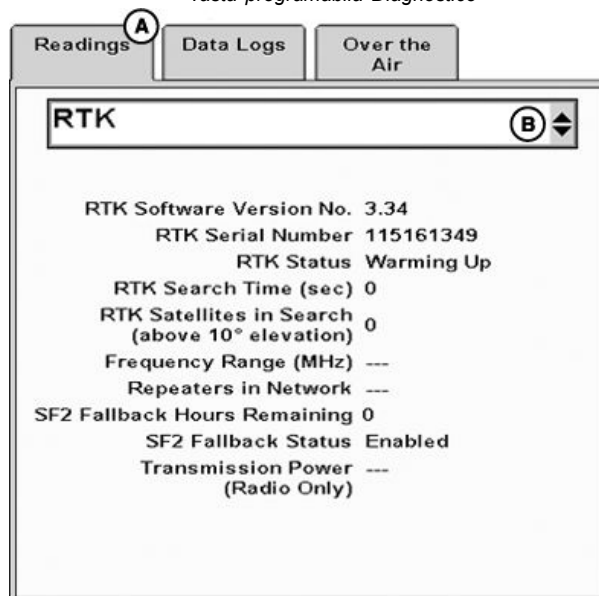
- Număr versiune software RTK
- Număr serie RTK
- Stare RTK
- Timp căutare RTK (secunde)
- Sateliți RTK în căutare (altitudine de peste 10°)
- Interval de frecvență (MHz)
- Repetitoare în rețea
- Repornire cu SF2 – Ore rămase
- Stare repornire cu SF2

StarFire este marcă comercială a Deere & Company

PC18516 —UN—26FEB14



Tasta programabilă Diagnostică



A—Fila Valori citite

B—Meniul derulant Valori citite

- Putere de transmisie (numai radio)

Repornire cu SF2

- Stare repornire cu SF2
- Repornire cu SF2 – Zile rămase
- Stare decalaj StarFire™
- Semnal StarFire™
- Ultimul mod de eec Repornire cu SF2
- Ora ultimului eec

PC20193 —UN—05NOV14

RW00482,0000412 -58-03MAR15-1/1

Întrebări frecvente

Planificarea i configurarea reelei radio StarFire™ RTK 869 MHz

1. Pot folosi frecvențe duble într-o reea RTK?

Radioul StarFire™ RTK 869 MHz utilizează banda de frecvență de 869 MHz i este limitat la 10 frecvențe. Planificai reelele de cinematică în timp real (RTK) astfel încât frecvențele să nu interfereze una cu alta, atât la sol, cât i în aer. Utilizai fiecare frecvență numai o singură dată în aceeași reea. Luai în considerare configurarea reelelor învecinate.

2. Am nevoie de mai multe stații de bază sau repetoare în cazul în care nu pot recepționa corecțiile RTK pe teren?

Raza de receptare a semnalului de la o stație de bază sau repetoare este mai scurtă la sol decât sus în aer. Este posibil să nu recepționați nicio corecție RTK de la o antenă aflată la o anumită locație pe teren, dar alte repetoare s-ar putea să recepționeze semnale de corecție de la antena respectivă. Acest lucru duce la interferențe de semnal i pierderi de semnal RTK în reeaua respectivă i reelele învecinate.

3. De ce este atât de importantă linia de vizibilitate pentru a stabili o reea RTK corespunzătoare?

Obinerea liniei de vizibilitate între antene (staia de bază, repetoare i maină) este importantă pentru a asigura o comunicare corespunzătoare în cadrul unei reele RTK. Staia de bază i repetoarele aflate în afara liniei de vizibilitate extind zona de emisie pe o anumită frecvență. Acest lucru duce la interferențe cu antene din alte locații i cu alte reele. Pentru a asigura funcționarea corectă i stabilă a reelei, se recomandă utilizarea a numai trei repetoare pentru o stație de bază. Acest lucru ajută la evitarea frecvențelor duble i interferențelor i duce la o configurare optimizată a reelelor.

StarFire este marcă comercială a Deere & Company

4. Care este scopul unui repetoare?

Repetoarele pot transmite semnalul de corecție RTK dincolo de obstacole (de exemplu, copaci, dealuri sau clădiri). Utilizarea repetoarelor pentru a extinde domeniul unei reele poate duce la interferențe cu alte antene i (sau) alte reele. Nu legați repetoare în serie pentru a extinde distanța de utilizare.

5. Pot utiliza antene cu câțig ridicat?

Utilizai antene cu câțig ridicat numai pentru a compensa pierderile prin cablu. Nu utilizați antene cu câțig ridicat pentru a extinde domeniul antenei sau reelei. În niciun caz, nu este permis ca puterea de emisie radio să depășească 0,5 W în total.

6. Ce se întâmplă dacă o reea RTK nu respectă aceste indicații?

Reelele existente care nu prezintă interferențe sau pierderi de semnal RTK nu necesită schimbări. Reelele RTK trebuie să respecte reglementările din telecomunicații i cele din ara respectivă.

7. Cui mă pot adresa pentru a cere ajutor?

Pentru a realiza o configurare optimă a reelei RTK, luați legătura cu reprezentantul John Deere local la începutul fazei de planificare a reelei, pe parcursul configurării i în faza de extindere.

8. Ce pot face în cazul în care o reea RTK prezintă zone fără acoperire?

Dacă factorii topografici sau de mediu duc la existența unor zone fără acoperire, se poate utiliza un modem Mobile RTK John Deere pentru a acoperi zonele respective.

RW00482,0000438 -58-03MAR15-1/1

Index

	Pagina		Pagina
C		Restricțiile naționale de utilizare	20-1
Componentele	30-2	RTK	
Configurare		Configurarea	60A-1
Lista de acces a unităților mobile.....	60B-1	Fila Valori citite	80-4
Securitatea stației de bază partajate.....	60B-1	Setarea locaiei staiei de bază	60A-2
Configurarea cinematicii în timp real (RTK).....	60A-1	Verificarea reelei radio	80-1
D		S	
Depanare		Securitatea stației de bază partajate (SBS).....	60B-1
Fila Valori de diagnoză.....	80-4	Stare maină (unitate mobilă).....	60B-3
Întrebări frecvente	80-5	Setare	
Diagnostiche		Locaia bazei absolute	60A-2
Date primite.....	80-2	Siguranță, trepte și mânere	
Fila Valori citite.....	80-4	Utilizați corect treptele și mânerul	05-2
Indicatorul de calitate a staiei de bază (BSQI).....	80-2		
Întrebări frecvente	80-5	Ș	
Nivel semnal	80-2	Ștergere unitate mobilă	60B-3
Vechime corecții.....	80-2		
Display electronic, utilizați în mod corespunzător.....	05-3	T	
E		tergerea tuturor înregistrărilor (unități mobile)	60B-3
Editarea locaiei bazei RTK		Transmisia pe mai multe căi	80-1
Cercetarea de 24 de ore	60A-3		
Introducerea manuală	60A-3	U	
Etichetele de pe repetorul multiplu	30-3	Umbrirea.....	80-1
I		V	
Indicatorul de calitate a staiei de bază (BSQI)	80-2	Verificare nivel semnal.....	60A-2
Î		Verificarea reelei radio RTK.....	80-1
Întrebări frecvente.....	80-5		
L			
Lista de acces a unităților mobile			
Adăugare maină (unitate mobilă).....	60B-2		
tergere maină (unitate mobilă)	60B-3		
tergere a tuturor înregistrărilor	60B-3		
Locaia bazei absolute.....	60A-2		
N			
Nivel semnal	60A-2		
P			
Principii de funcționare			
Securitatea stației de bază partajate (SBS)	60B-1		
StarFire™ RTK 869 MHz	30-1		
R			
Repornirea cu SF2	80-3		

Informații Tehnice

Informațiile tehnice pot fi achiziționate de la John Deere. Publicațiile sunt disponibile în variantă imprimată sau pe suport CD-ROM.

Comenzile se pot face către una dintre următoarele:

- Magazinul de Informații Tehnice John Deere:
www.JohnDeere.com/TechInfoStore
- Tel 1-800-522-7448
- Contactați reprezentantul local John Deere

Informațiile disponibile includ:

- CATALOAGELE DE PIESE listează piesele de schimb disponibile pentru mașina dvs. cu vederi în explozie pentru a vă ajuta să identificați piesele corecte. Este util de asemenea în asamblare și dezasamblare.
- MANUALELE OPERATORULUI oferă informații de siguranță, operare, întreținere și servizare.
- MANUALELE TEHNICE scot în evidență informații de service pentru mașina dvs. Sunt incluse specificațiile, ansambluri ilustrate și proceduri de dezasamblare, diagrame ale fluxului de ulei hidraulic și diagrame de cablare. Unele produse au manuale separate pentru informații de reparare și diagnosticare. Unele componente, ca motoarele, sunt disponibile într-un alt manual tehnic ale componentului.
- CURRICULUM EDUCAȚIONAL cu cinci serii de cărți cuprinzătoare cu informații de bază detaliate, indiferent de producător:
 - Seria Agricultural Primer (Manualul Agricol) acoperă tehnologia din domeniile agriculturii și creșterii animalelor.
 - Seria Farm Business Management (Managementul Afacerii în Domeniul Agricol) examinează problemele reale și oferă soluții practice în domenii ca marketing, financiar, selectarea echipamentului și compatibilitate.
 - Manualele Fundamentals of Services (Elementele de Bază pentru Servizare) vă prezintă modul de reparare și întreținere a echipamentului off-road.
 - Manualele Fundamentals of Machine Operation (Elementele de Bază pentru Operarea Mașinilor) explică reglajele și capacitățile mașinii, modul de îmbunătățire a performanțelor mașinii și modul de eliminare a operațiilor necesare din câmp.
 - Manualele Fundamentals of Compact Equipment (Elementele de Bază pentru Echipamentele Compacte) furnizează instrucțiuni de servizare și întreținere a echipamentelor cu prize de putere de până la 40 cai putere.



TS189 —UN—17JAN89



TS191 —UN—02DEC88



TS224 —UN—17JAN89



TS1663 —UN—10OCT87

DX,SERVIT -58-21APR16-1/1

Servisarea John Deere vă menține în activitate

John Deere este la dispoziția dumneavoastră

SATISFAȚIA CLIEȚILOR este importantă pentru John Deere.

Distribuitorii noștri se străduie să vă ofere prompt și eficient piese și servicii:

–Întreținere și piese de service pentru sprijinirea echipamentului dvs.

–Tehnicieni de service instruiți și instrumentele necesare pentru diagnosticare și reparare pentru a servisa echipamentul dvs.



PROCESUL DE REZOLVARE A PROBLEMELOR DE SATISFAȚIE A CLIEȚILOR

Reprezentantul local John Deere este dedicat să vă întrețină echipamentul și să rezolve orice problemă pe care o puteți avea.

1. Când contactați distribuitorul local, fiți pregătit cu următoarele informații:

–Modelul mașinii și numărul de identificare al produsului

–Data achiziției

–Natura problemei

2. Discutați problema cu managerul de service al reprezentantului.

3. Dacă nu poate fi rezolvată, explicați problema managerului reprezentanței și solicitați asistență.

4. Dacă aveți o problemă persistentă care nu poate fi rezolvată la reprezentanța locală, solicitați reprezentantului local să contacteze John Deere pentru asistență. Sau contactați Centrul de asistență clienți Ag la 1-866-99DEERE (866-993-3373) sau trimiteți-ne un e-mail la www.deere.com/en_US/ag/contactus/

TS201 —UN—15APR13

5X110G,2 -58-02APR02-1/1

